
AP[®] Spanish Language and Culture

Sample Student Responses and Scoring Commentary

Inside:

Task 2—Argumentative Essay

- ☒ **Scoring Guidelines**
- ☒ **Student Samples**
- ☒ **Scoring Commentary**

Question 2: Argumentative Essay

5 points

General Scoring Note

When applying the scoring guidelines, the response does not need to meet every single criterion in a column. You should award the score according to the preponderance of evidence.

1 Poor	2 Weak	3 Fair	4 Good	5 Strong
- Almost no treatment of topic within the context of the task - Demonstrates poor comprehension of the sources' viewpoints; includes frequent and significant inaccuracies - Mostly repeats statements from sources or may not refer to any sources - Minimally suggests the student's own position on the topic; argument is undeveloped or incoherent - Little or no organization; absence of transitional elements and cohesive devices - Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility - Very few vocabulary resources - Little or no control of grammar, syntax, and usage - Very simple sentences or fragments	- Unsuitable treatment of topic within the context of the task - Demonstrates a low degree of comprehension of the sources' viewpoints; information may be limited or inaccurate - Summarizes content from one or two sources; may not support an argument - Presents, or at least suggests, the student's own position on the topic; develops an argument somewhat incoherently - Limited organization; ineffective use of transitional elements or cohesive devices - Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the reader - Limited vocabulary and idiomatic language - Limited control of grammar, syntax, and usage - Uses strings of simple sentences and phrases	- Suitable treatment of topic within the context of the task - Demonstrates a moderate degree of comprehension of the sources' viewpoints; includes some inaccuracies - Summarizes content from at least two sources in support of an argument - Presents and defends the student's own position on the topic; develops an argument with some coherence - Some organization; limited use of transitional elements or cohesive devices - Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility - Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language - Some control of grammar, syntax, and usage - Uses strings of mostly simple sentences, with a few compound sentences	- Generally effective treatment of topic within the context of the task - Demonstrates comprehension of the sources' viewpoints; may include a few inaccuracies - Summarizes, with limited integration, content from all three sources in support of an argument - Presents and defends the student's own position on the topic with clarity; develops an argument with coherence - Organized essay; some effective use of transitional elements or cohesive devices - Fully understandable, with some errors that do not impede comprehensibility - Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language - General control of grammar, syntax, and usage - Develops mostly paragraph-length discourse with simple, compound, and a few complex sentences	- Effective treatment of topic within the context of the task - Demonstrates a high degree of comprehension of the sources' viewpoints, with very few minor inaccuracies - Integrates content from all three sources in support of an argument - Presents and defends the student's own position on the topic with a high degree of clarity; develops an argument with coherence and detail - Organized essay; effective use of transitional elements or cohesive devices - Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility - Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language - Accuracy and variety in grammar, syntax, and usage, with few errors - Develops paragraph-length discourse with a variety of simple and compound sentences, and some complex sentences

Score of 0: UNACCEPTABLE

- Mere restatement of language from the prompt
- Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
- “*I don’t know*,” “*I don’t understand*,” or equivalent in any language
- Not in the language of the exam

NR: no response, pages are blank

Clarification Note:

There is no single expected format or style for referring to and identifying sources appropriately. For example, test takers may opt to: directly cite content in quotation marks; paraphrase content and indicate that it is “*according to Source 1*” or “*according to the audio file*”; refer to the content and indicate the source in parentheses “(Source 2)”; refer to the content and indicate the source using the author’s name “(Smith)”; etc.

● **Important:** Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply
☐

Task 2:
Argumentative Essay
☒

Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

¿Debería ser gratis para todos la educación Universitaria?

La educación construye países y comunidades solidarias. Con la educación las personas se desarrollan más y hacen crecer al mundo. Actualmente, nos enfrentamos a la polémica sobre si las universidades y su educación debería de ser gratis para todos. Es importante mencionar que la educación es un derecho que a todos que todos tienen que tener acceso aunque la actualidad los costos altos de las matrículas afectan; las becas ya no son suficientes y las deudas incrementan.

Para comenzar, los costos altos de las matrículas y sus clases impiden a muchos estudiante culminar una carrera universitaria. En la fuente número tres, escuchamos que la educación es un derecho y no una mercancía tal como ahora en día la están volviendo. Con estas palabras podemos deducir que la educación tiene que ser más accesible económicamente para cada individuo o interesado en superarse y querer desempeñar una carrera universitaria a base de la educación brindada. Además de los costos altos de educación, también las becas que se brindan a los estudiante no son suficientes.

Como segundo punto, debido a las altas cantidades de dinero que requiere la educación las becas estudiantiles y

Page 3

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.

Important: Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply

Task 2:
Argumentative Essay

Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

bancañas se están volviendo insuficientes. En la fuente número uno, leímos que "los más afectados ~~se~~ no son los más ricos, si no los que están en el límite donde las becas no alcanzan." Esto nos infiere que las personas de bajos recursos son las que se ven más afectadas ante esta situación y los obliga a buscar otros métodos para economizar y poder pagar su educación y hace doble sus gastos lo que provoca desigualdad ante la sociedad. También podemos mencionar que además de la problemática con la insuficiencia de las becas se encuentran las deudas y su incremento.

Por último, las deudas estudiantiles y bancañas con el tiempo han ido incrementando. En la fuente número dos pudimos observar un gráfico en el que se recaudaron datos entre 2010 y 2017 acerca de las personas endeudadas y deudas con la ~~bancan~~ banca. En el gráfico hay un incremento de 620,000 personas para el 2016 y 2017 con un aproximado 4500 millones de dólares y un 27% de ellos está atrasado con sus pagos. Esto no dice que existen muchas personas ~~en estados~~ ~~(en estado)~~ que buscan cualquier recurso para obtener su educación aunque se les hace muy difícil el tener que estar pagando altas tarifas de dinero y muchos de ellos se atrasan con ello lo cual les puede hasta perjudicar para poder culminar con su educación.

Page 4

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.

● **Important:** Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply



Task 2:
Argumentative Essay



Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

En conclusion, la educación es permisible para todos por derecho aunque sus altos costos son un obstáculo para muchos que desean adquirirla. No es considerable hacerla gratuita para todo, pero sí con precios más accesibles y alcanzables para todas esas personas que no tienen las capacidades de obtener grados si faltar de dinero. Propongo que como comunidad y población apoyemos y ayudemos a todos aquellos que tienen el anhelo de cumplir sus sueños proporcionando educación más accesible para las nuevas generaciones que están por construir una comunidad con mejores oportunidades.

Page 5

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.



● **Important:** Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply
☐

Task 2:
Argumentative Essay
☒

Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

→ Llega un tiempo que después de la secundaria jóvenes ~~se~~ siguen con su estudio y van a la universidad. Hay muchas cosas que vienen con eso, no no más ~~es~~ muy caro es muy difícil saber si vas a tener suficiente dinero para poder pagar. Yo creo que la educación universitaria ~~de~~ debería ser gratis para todos por que la educación es un derecho fundamental y por que puede ayudar a la sociedad positivamente.

Los más afectados son los que no tienen ese acceso a la educación. En la fuente número 1 dice "los más afectados no son los más ricos, sino los que están en el límite donde las becas no alcanzan". Esto significa que el gobierno debería poner parte en este asunto para mejorar el acceso de educación y sería más fácil si la educación sería gratis.

El costo de la universidad es muy costosa que es muy fácil tener una ~~deuda~~ deuda con el banco. En la fuente número 2 la infografía señala que ~~había~~ en 2017 había 620.000 números de personas endeudados con el banco. En 2010 había 310.000 números de personas endeudados con el banco, esto dice que subió el número de personas que estaban endeudados con el banco en Chile.

Muchos piensan que la financiación no puede ayudar a la economía. Eso es mal si puede ayudar. En la fuente número 3 la ~~grabación~~ grabación explica sobre que es un derecho la educación.

Page 3

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.

Important: Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply



Task 2:
Argumentative Essay



Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

También dice que la democracia depende en la educación en Colombia.

Muchos están de contra de que la educación debería ser gratis para todos. En la fuente número 1 dice "Esta clara la necesidad de incrementar la financiación de la educación superior para mantener el ritmo... y no poner peligro... puede ser dinero público o de fuentes privadas. Esto dice que pueda haber opciones para cada estado y es importante crecer financiación para la educación para no tener problemas.

En conclusión, la educación universitaria es un derecho y debe de ser gratis para todos, y no debe ~~importar~~ importar clase social o cuanto gana las personas.

Page 4

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.



Task 2 - Sample 2C, Page 1

● **Important:** Completely fill in the circle that corresponds to the task you are responding to on this page.

Task 1:
Email Reply
☐

Task 2:
Argumentative Essay
☒

Begin your response to each task at the top of a new page. Do not skip lines.

Pienso que la educación universitaria está muy cara. Pues también yo y la gráfica de los bancos financieros de Chile que enseña todos los deudos. Yo creo que debería ser gratis porque los estudiantes están en deudo y por los resultados.

Como dije las deudas son una gran razón porque. Enseñan en el gráfico de Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras que en el 4 de mayo 616 mil estudiantes debían más de 4,500 dólares. Eso está loco para pensar. Esto solo ha crecido también y solo es en Chile. No solo eso pero también explican que 27% de los estudiantes no están al tiempo con los pagos. No solo causa problemas causa destrucción a ellos.

No solo es que pasa con el dinero pero también con los estudios. En la universidad es para ti, la factura para todos dice "En España 30% de los alumnos abandonan en solo 2 años sin título." Piensa eso es por cómo tan caro es los estudios. No solo eso también dice "Solo 30% acaba la licenciatura de 4 años en el período previsto. Piensa eso ni la mitad lo hace."

Algunos pueden decir que la escuela lo hace caro para expandir. Pero como pueden expandir la cantidad de estudiantes si se van todos los que andan pagando. Y eso es porque los estudios universitarios deberían ser gratis.

Page 3

Use a pen with black or dark blue ink only. Do NOT write your name. Do NOT write outside the box.

Question 2

Note: Student samples are quoted verbatim and may contain spelling and grammatical errors.

Overview

This task assessed the presentational mode of writing by eliciting responses in the form of an argumentative essay on a given topic while referencing the three sources of information provided as part of the question. Students were first allotted 6 minutes to read the essay topic, i.e., the question they needed to address, and two printed sources. Then they listened to the audio source twice. Afterward, they had 40 minutes to write their essay. Students needed to be able to read and comprehend the two printed sources (an article and a chart) and listen to and comprehend the audio source. They were instructed to integrate viewpoints and information they found in all three sources to support their argument in response to the question. As students referred to the sources, they were supposed to identify them appropriately and organize their essays into clear paragraphs. The response received a single holistic score based on how well it accomplished the assigned task.

The curricular theme for the argumentative essay was “Families and Communities” and it asked students whether “A university education should be free for everyone.”

The first source, the article, “*La Universidad es para ti, la factura para todos*,” discussed how the increase in tuition fees can threaten the education of low-income students. It also highlighted how this increase could improve access to funds or scholarships for those who truly need financial support. The source also mentions that if there was a cost increase, some students would make more of an effort to succeed and finish their careers. The article goes on to say that in Spain 30% of the students abandon their studies after two years without completing their degree. Thus, this article includes several facets that can be used to either defend a free tuition policy or argue against it.

The second source, the chart, “*Créditos para educación: 616 mil estudiantes deben US \$4,500 millones y 27% está atrasado en sus pagos*”, identifies the number of people who are in debt to the banks in Chile, as well as the amount of debt with the banking sector.

The third source, the audio, “*La educación superior en Colombia*,” is a presentation that highlights that every person has the fundamental right to an education. The source mentions that in Colombia funds are being used to support the military and those persons who are incarcerated as opposed to investing in the educational sector. The source also suggests what the government should do to build a more solidary and democratic society. Lastly, the source supports the idea that a strong commitment to public education fosters a better economy and societies that are more equal and democratic in nature.

Sample 2A

Score: 5

This response demonstrates a strong performance in Presentational Writing. The response demonstrates an effective treatment of the topic within its context to develop an argumentative essay. In addition, the response presents and defends a strong position with high clarity, coherence,

Question 2 (continued)

and detail. For example; *“Es importante mencionar que la educacion es un derecho al que todos tienen que tener acceso”*; *“Con estas palabras podemos deducir que la educacion tiene que ser más accesible economicamente para cada individuo interesado...”*; *“proporcionando educación mas accesible para las nuevas generaciones.”*

The response leverages understanding of the sources and their content to develop the argument. Furthermore, the response demonstrates a high degree of comprehension of all three sources and integrates all three in the development of the argument: *“En la fuente número tres, escuchamos que la educacion es un derecho y no una mercancía tal como ahora en día la están volviendo”* (Source 3); *“las deudas estudiantiles y bancarias con el tiempo han ido incrementando”* (Source 2); *“...además de la problemática con la insuficiencia de las becas...”* (Source 1). However, the response includes a minor inaccuracy when referring to Source 1 (*“En la fuente número uno, leímos que... Esto nos infiere que las personas de bajos recursos son las que se ven más afectadas”*). In addition to integrating content from the three sources in support of an argument throughout the essay, the response even combines information from Sources 1 and 2 (*“debido a las altas cantidades de dinero que requiere la educación las becas estudiantiles y bancarias se están volviendo insuficientes”*; *“la educación es permisible para todos por derecho aunque sus altos costos son un obstáculo para muchos que desean adquirirla”*). Also, the response combines the three sources (*“Es importante mencionar que la educación es un derecho al que todos tienen que tener acceso aunque...”*; *“No es considerable hacerla gratuita para todo, pero si con precios más accesibles”*).

In terms of organization, the response is well organized into paragraphs and makes excellent use of transitional devices. For example, *“La educación construye países y comunidades solidarias”*; *“Para comenzar”*; *“Como segundo punto”*; and *“Por último.”* Moreover, each paragraph has an internal structure that connects the sources to the argument effectively, such as *“Con estas palabras”*; *“Además”*; and *“También”*. The response is fully understandable and demonstrates ease and clarity of expression. For instance, *“Para comenzar, los costos altos de las matrículas y sus clases impiden a muchos estudiantes culminar una carrera universitaria”*; *“querer desempeñar una carrera universitaria a base de la educación brindada.”* At times, there are some occasional errors that do not impede comprehensibility. (*“economizar”*; *“proboca”*; *“les pude hasta perjudicar para poder culminar con su educación”*).

The response contains varied and appropriate vocabulary for the topic. For example, *“solidarias”*; *“actualidad”*; *“culminar”*; *“despeñar”*; *“incremento”*; *“perjudicar.”* Additionally, the response demonstrates accuracy and variety in grammar and syntax. It includes a variety of verb tenses and moods to elevate the formal language of the essay efficiently (e.g., *“también las becas que se brindan”*; *“las deudas han ido incrementado”*; *“pudimos confirmar”*; *“pudimos observar un gráfico en el que se recaudaron datos”*; *“Propongo que... apoyemos y ayudemos”*). Finally, the response develops paragraph-length discourse with simple, compound, and complex sentences (*“Como segundo punto...se están volviendo insuficientes”*; *“Propongo que ... apoyemos y ayudemos a todos aquellos que...”*). This response therefore received a score of 5.

Question 2 (continued)**Sample: 2B****Score: 3**

This response demonstrates a fair performance in Presentational Writing. The response demonstrates suitable treatment of the topic within the context of the task to develop an argumentative essay. The perspective presented in the essay is that a college education should be free for everyone and that it is a fundamental right. This perspective is based on all three sources: *“Yo creo que la educacion universitaria debería ser gratis para todos porque la educacion es un derecho fundamental y porque puede ayudar a la sociedad positivamente.”* Though all the sources are included, the response demonstrates a moderate degree of comprehension of their viewpoints. The response correctly clarifies or paraphrases the meaning of some ideas in the sources: *“Esto signifca que el gobierno deberia poner parte en este asunto para mejorar el acceso de educacion y seria mas facil si la educacion seria gratis.”* (Source 1); *“la infografica seña que en 2017 habia 620.000 numeros de personas endeudados con el banco”* (Source 2); *“la grabacion esplico sobre que es un derecho la educacion. Tambien dice que la democratica depende en la educacion en Colombia”* (Source 3). However, in other instances when the response alludes to certain ideas in the sources, there are imprecisions that require inference to interpret the information correctly: *“Muchos piensan que la finacacion no pude ayudar al economia. Eso es mal si puede ayudar.”* In addition, the response is primarily comprised of summaries in support of the argument. All three sources are present in the response: *“En la fuente numero 1 dice ‘los mas afectados no son los mas ricos’”* (Source 1); *“En la fuente numero 2 la infografica seña que en 2017 habia 620.000 numeros de personas endeudados con el banco”* (Source 2); *“En la fuente numero 3 la grabacion esplico sobre que es un derecho la educacion”* (Source 3).

Furthermore, the response presents an argument mostly citing content taken from the sources, with some examples of original ideas to expand on source content (*“En la fuente numero 1 dice ‘los mas afectados no son los mas ricos’... Esto signifca que el gobierno deberia poner parte en este asunto”*; *“En el 2010 habia 310.000 numeros de personas ... esto dice que subio el numero de personas que...”*). In reference to organization and language, the response is somewhat organized into paragraphs driven by the sources with limited use of transitional elements (*“Tambien”*; *“Esto dice que”*; *“En conclusión”*). Each paragraph serves as a summary of one of the sources. Thus, the second paragraph is dedicated to the article (*“Los mas afectados son los que tienen ese acceso a la educacion. En la fuente numero 1 dice ‘los mas afectados no son los mas ricos... Esto significa que el gobierno deberia poner parte en este asunto para mejorar el acceso de educacion’”*). The third paragraph alludes to the content of the graph, *“El costo de la universidad es muy costosa que es muy facil tener una deuda con el bano”*; *“esto dice que subio el numero de pesonas que estaban edeudos con el banco en Chile.”* Finally, the audio is referenced in a separate paragraph (*“Muchos piensan que la finacacion no pude ayudar al economia”*; *“En la fuente numero 3 la grabacion esplico sobre que es un derecho la educacion”*).

Regarding organization and language use, the response is generally understandable with errors that at times impede comprehensibility. *“El costo de la universidad es muy costosa que es muy facil tener una deuda con el banco”*; *“La infografica seña que... endeudados”*; *“de personas que estaban edeudos”*; *“Muchos piensan que la finacacion no pude ayudar al economía.”*

Question 2 (continued)

The response also demonstrates use of appropriate but basic vocabulary (“la secundaria”; “cosas”). Although there is an attempt to use more varied vocabulary, this is not always sustained (“finacacion”; “democratica”). The response demonstrates some control of grammar (“los mas afectados son los que no tienen ese acceso a la educación”) but in other circumstances the control language and syntax fluctuates even when using simple sentences (“Esto significa que el gobierno deberia poner parte en este asunto para mejorar el acceso de educacion”; “Eso es mal si puede ayudar”; “Llega un tiempo que despues de la secundaria Jovenes siguen con su estudio y van al universidad”). The response mostly consists of simple sentences: “Eso es mal si puede ayudar.” However, it also contains examples of compound sentences: “En la fuente numero 3 la grabación esplico sobre que es un derecho la educacion” and “Tambien dice que la democratica depende en la educacion en Colombia.” This response received a score of 3.

Sample: 2C**Score: 2**

This response demonstrates a weak performance in Presentational Writing. The response demonstrates an unsuitable treatment of the topic within the context of the task to develop an argumentative essay. There is an unsuccessful attempt to use two of the three sources to defend a position on the topic (“Yo creo que debería ser gratis porque los estudiantes estan en deudo y por los resultados.”; “Y eso es porque los estudios universitario deberían ser gratis.”). The response does present the student’s own position in the first paragraph: “Piesas que la education universitario esta muy caro. Pues tambien yo y la grafica de los bancos finaniceros de Chile que enseña todos los deudos. Yo creo que debería ser gratis porque los estudiantes estan en deudo y por los resultados.” However, the response develops an argument somewhat incoherently. Even if the second paragraph asserts that student debt is the reason (“como dije las deuda son una gran rason porque”), the response is unable to make connections between the content in the pertinent paragraph of the second source and the main argument of the essay “Eso esta loco para pensar.” The first sentence in the third paragraph also causes confusion in its progression of ideas: “No solo es que pasa con el dinero pero tambien con los estudios.” Moreover, the lack of linguistic resources does not allow for the argument to develop coherently. In addition, the response demonstrates a low degree of comprehension of the sources’ viewpoints and the information cited is limited and, in some cases, inaccurate. For example, the response misinterprets content from source 1 attributing college dropout rates to expensive tuition (“por tan caro es”), but this portion of the article uses that data to emphasize that students would make more of an effort if they were contributing more towards tuition (“616 mil estudiantes debian mas de 4,500 dolares”; “En España 30% de los alumnos abandonan en solo 2 años sin título. Piensa eso es por como tan caro es los estudios”). There is an allusion to content in Source 2 “explican que 27% de los estudiantes no an A tiempo con los pagos”, but no reference to Source 3. The response summarizes content from Sources 1 and 2: “Enseñan en el grafico de Superintendencia de Bancos e instituciones finacieras que en el 4 de mayo 616 mil estudiantes debian mas de 4.500 dolares.” (Source 1); “explican que 27% de los estudiantes no an A tiempo con los pagos” (Source 2); and does not make reference Source 3. The sources do not support the response’s argument: “Algunos pueden diir que la escuela lo hace caro para expandir.”

Question 2 (continued)

In terms of organization and language use, the response demonstrates limited organization. There is an attempt to organize some content into paragraphs, however, the internal structure and ideas are disconnected and incoherent: “*Piensas que la education universitario esta muy caro. Pues tambien yo y la grafica de los bancos finaniceros de Chile que ensena todo los deudos.*” The transitional elements used are ineffective: “*Como dije*”; “*No solo... pero.*” The response is partially understandable with errors that force interpretation and cause confusion for the reader: “*Como dije las deuda son una gran rason porque*”; “*No solo causa problema causa des truction*”; “*Piensa eso ni la mitad lo ase.*”

This response reflects limited vocabulary (e.g., “*piezas*”; “*education*”; “*finaniceros*”) and limited control of grammar: “*Pero tambien explican que 27% de los estudiantes no an A tiempo con los pagos*”; “*Piensa eso es por como tan caro es los estudios*”; “*Eso esta loco para pensar.*” Lastly, the response uses strings of simple sentences and phrases: “*Piesas que la education universitario esta muy caro*”; “*Esto solo a crecido tambien y solo es en Chile.*” This response accordingly received a score of 2.